

ÚRAD PRE NORMALIZÁCIU, METROLÓGIU A SKÚŠOBNÍCTVO
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Štefanovičova 3, 814 39 Bratislava

Rozhodnutie č.960/128/92-1369 zo dňa 01.07.1996, ktorým sa vydáva

O S V E D Č E N I E
O SCHVÁLENÍ TYPU MERADLA

Na žiadosť firmy BIZERBA, Váhy a systémy, spol. s r.o., Havlíčkova 11, 111 82 Praha 1, ČR, Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR na základe § 7 a § 12 Zákona č. 505/1990 Zb. o metrológii

s c h v a ľ u j e

elektromechanické obchodné váhy typového radu BW... a BW-LC... ako určené meradlo pri dodržaní technických údajov a podmienok, uvedených v prílohe tohoto Rozhodnutia.

Výrobca: BIZERBA GmbH & Co. KG,

Wilhelm-Kraut Straße 65, 72336 Balingen, SRN

Zmeny technických údajov meradla a podmienok nie sú dovolené.

Schválený typ meradla podlieha povinnému overovaniu pred uvedením do obehu a počas jeho používania.

Platnosť tohoto Osvedčenia končí dňom 01.07.2006.

Meradlu sa prideluje štátna značka schváleného typu meradla

TCS 128/92-1369

ktorá musí byť uvedená na každom meradle tohoto typu.

Zdôvodnenie:

Uvedený typ meradla spĺňa všetky metrologické a technické požiadavky príslušných predpisov, čo bolo zistené a potvrdené skúškou typu vykonanou v PTB Braunschweig und Berlin, SRN a odborným posúdením rozhodnutia o schválení typu č. D93-09-103 zo dňa 22.12.1992 a dodatkov č. 1 z 25.01.1994, č. 2 z 10.01.1995 a č. 3 zo 16.05.1995 k uvedenému rozhodnutiu Službami legálnej metrológie Slovenskej republiky Banská Bystrica.

Poučenie o odvolaní:

Proti tomuto Rozhodnutiu je možné podať na ÚNMS SR rozklad do 15 dní od dňa jeho doručenia žiadateľovi.

Príloha je neoddeliteľnou súčasťou tohoto Rozhodnutia. Obsahuje celkove 13 strán, z toho 6 strán textu, 7 strán obrazových príloh a rozhodnutie PTB č. D93-09-103 zo dňa 22.12.1992 vrátane dodatkov.



Jozef Orlovský
Ing. Jozef Orlovský
riaditeľ odboru metrológie
ÚNMS SR

ELEKTROMECHANICKÉ OBCHODNÉ VÁHY TYPOVÉHO RADU BW... A BW-LC...

1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Výrobca: BIZERBA GmbH & Co. KG,
Wilhelm-Kraut Straße 65, 72336 Balingen, SRN

Štátna značka schváleného typu meradla:

TCS 128/92-1369

2. POPIS MERADLA

2.1 Charakteristika meradla

Elektromechanické obchodné váhy s neautomatickou činnosťou typového radu BW... a BW-LC... sú váhy ktoré zodpovedajú požiadavkám STN EN 45501 pre váhyna priamy predaj obyvateľstvu. Vyhotovenia sú možné aj ako samoobslužné váhy, v spojení s preskúšanou tlačiarňou etikiet ako váhy vyznačujúce cenu a v spojení s preskúšanou tlačiarňou etikiet a ručným baliacim prístrojom ako váhy vyznačujúce cenu pri príprave balených výrobkov.

Typový rad pozostáva z typov BW 100, BW 200, BW 300, BW 400, BW 500, BW 800 a BW-LC 100, BW-LC 200, BW-LC 300, BW-LC 400, BW-LC 500, BW-LC 800. Váhy BW-LC... zodpovedajú prevedením krytu, overovacími miestami a funkciami váham BW... (BW-LC 100 zodpovedajú BW 100 atď.) a v ďalšom texte sa uvádzajú pod spoločným označením ako váhy typu BW... .

2.2 Princíp činnosti

Výstupný analógový signál zo snímačov zataženia sa koriguje na teplotu, zosilňuje a digitalizuje. Spracovanie nameranej hodnoty a vážiaci proces sú riadené mikropočítačom.

2.3 Popis jednotlivých častí meradla

2.3.1 Hlavné časti

- nosič zataženia s pákovým prevodom alebo s priamym zatažením,
- vyvažovacie zariadenie (váhový systém skladajúci sa z tenzometrického snímača zataženia a elektroniky na vyhodnotenie a spracovanie signálu, zabudované do uzavretej jednotky), alebo snímač zataženia (ďalej SZ) a vyhodnocovacia elektronika,
- mikroprocesorový systém ako riadiaci diel jednotlivých častí,
- indikačné zariadenie so 7 segmentovým LCD alebo fluorescencným displejom pre hmotnosť, jednotkovú cenu, celkovú cenu, hodnotu tary, údaje o tovare a dodatočné informácie,
- klávesnica pre obsluhu váhy a priame vyvolávanie PLU,



- termotlačiareň tlačiaci údaje o hmotnosti, jednotkovej cene, celkovej cene a dodatočné údaje, napr. údaje o tovare, balení a čiarový kód. Tlač je možná na papierový pás alebo etikety.

2.3.2 Mechanická stavba jednotlivých typov (pozri obrázok č.1)

- typ BW 100 sú kompaktného vyhotovenia s pultovou formou telesa váhy, v ktorom je inštalovaný váhový systém s A/D prevodníkom, elektronika s CPU, displeje, klávesnica a tlačiareň,
- typ BW 200 sú vyhotovenia ako BW 100, s displejom pre zákazníka na stípike,
- typ BW 300 sú vyhotovenia ako BW 200, s displejom pripojeným cez kábel,
- typ BW 400 sú váhy závesné, všetky časti sú inštalované v telese, vážiaca miska je výkyvne zavesená na snímači zaťaženia,
- typ BW 500 sú samoobslužné váhy s displejom, tlačiarňou, dodatočnými PLU a klávesnicou na stípike, ktorý je spojený s nosičom zaťaženia (povolený je aj typový rad 150...),
- typ BW 800 s displejom, tlačiarňou a klávesnicou na stípike.

K terminálu (vyhodnocovacej jednotke) typu BW 800 a k prevedeniu typu BW 100 bez váhového systému je možné pripájať samostatné nosiče zaťaženia typov uvedených v nasledujúcom odseku (pozri obrázok č.1).

Zaťaženie sa u nosičov zaťaženia typov 18, 20, 150 VE-S, 200 VE-S a 400 VE-S prenáša na tenzometrické SZ priamo cez paralelný vodiaci systém, a u typov 150, 350 a MCW 200 pomocou pákového prevodu. Namiesto nosiča typu MCW 200 je možné pripojiť nosič zaťaženia typu SP... alebo 200 VE (voliteľné vyhotovenie ako plošina, s hákom alebo ako nosič zaťaženia visiacej váhy) s priamym prenosom zaťaženia.

2.3.3 Elektronická časť

Elektronika sa skladá zo vstupného zosilňovača, elektronického zariadenia na korekciu analógového signálu v závislosti od teploty, A/D prevodníka a z mikroprocesora. Všetky elektronické subsystemy pracujú tak, že prípadné funkčné chyby sú rozpoznateľné.

2.3.4 Stále prístupné funkcie a zariadenia

- zariadenie na počiatkové nastavenie nuly,
- poloautomatické nulovacie zariadenie,
- zariadenie na automatickú korekciu nuly
- poloautomatické subtraktívne tarovacie vyvažovacie zariadenie,
- 7 segmentový LCD alebo fluorescenčný displej pre hmotnosť, jednotkovú a celkovú cenu,
- termotlačiareň.

2.3.5 Voliteľné funkcie a zariadenia

- displej pevnej tary,
- 14 segmentový fluorescenčný displej pre taru a dodatočné informácie,



- pamäťové miesta pre jednotkové ceny (PLU), voliteľne aj pre predvolené hodnoty tary,
- batériové napájanie,
- rám pre rôzne varianty klávesníc,
- voliteľné prevedenia misiek,
- pevná pamäť tary TI až T9,
- systémové prepojenie maximálne 10 pultových váh (systém MLS).

2.4 Dokumentácia

Dokumentácia k rozhodnutiu o schválení typu meradla:

- 122/96/01/4/01 list 1 a 2 z 09.03.1992,
- 122/96/01/4/02 list 1 zo 17.03.1992,
- 122/96/01/4/03 list 1 z 21.01.1994,
- 602/96/01/4/01 z 26.09.1994,
- 602.518.01.04 z 22.07.1994,
- 602.518.02.04 z 21.07.1994,
- 602.518.12.04 z 21.07.1994,
- 602.518.20.02 z 15.09.1994,
- 602.518.21.02 z 15.09.1994,
- 123/96/01/4/01 list 1 až 13,
- 123.00.001.00,
- 357.00.500.00,
- 355.00.100.00,
- návod na obsluhu,
- schválenie typu meradla PTB č. D93-09-103 a dodatky č.1 z 25.01.1994, č.2 z 10.01.1995 a č.3 zo 16.05.1995.

Všetky uvedené podklady sú uložené v SLM SR MP Bratislava. Váhy musia svojimi konštrukčnými, technickými a metrologickými parametrami vyhovovať dokumentácii predloženej k typovej skúške. Všetky vlastnosti prístroja, či už výslovne uvedené alebo nie, musia vyhovovať požiadavkám STN EN 45501.

3. ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ A METROLOGICKÉ ÚDAJE

3.1 Váhy

- trieda presnosti (III)
- horná medza váživosti BW 100 až BW 800 Max 6 kg až 30 kg
- horná medza váživosti BW 100, BW 500 a BW 800 so samostatným nosičom zaťaženia:
 - a) nosič typu 18 Max 6 kg až 15 kg
 - b) nosič typu 20 Max 6 kg až 15 kg
 - c) nosič typu 150 VE-S Max ≤ 150 kg
 - d) nosič typu 150 a 350 Max ≤ 150 kg
 - e) nosič typu MCW 200 Max ≤ 150 kg
 - f) nosič typu SP... a 200 VE Max ≤ 150 kg
 - g) nosič typu 200 VE-S a 400 VE-S Max ≤ 150 kg
- dolná medza váživosti Min = 20 e
- počet dielikov:
 - a) s jedným rozsahom váživosti n ≤ 6000
 - b) s deleným rozsahom váživosti n ≤ 3000 na vážiaci rozsah



- rozsah tarovania $T \leq \text{Max}$
- rozsah celkovej ceny $\text{Max} = 99999,9 \text{ Sk}$
- rozsah jednotkovej ceny $\text{Max}_u = 9999,9 \text{ Sk/kg}$
- hodnota dielika celkovej ceny $d = 0,1 \text{ Sk}$
- hodnota dielika jednotkovej ceny $d_u = 0,1 \text{ Sk/kg}$
- rozsah nulovacieho zariadenia $4\% \text{ z Max}$
- rozsah počiatočného nastavenia nuly $= 20\% \text{ z Max}$
- hranice pracovných teplôt $- 10^\circ\text{C}/+ 40^\circ\text{C}$
- napájacie napätie $110/220 \text{ V AC resp. } 6 \text{ V až } 28 \text{ V DC}$

3.2 Váhové systémy

U váh typu BW 100 až BW 800 so zabudovaným nosičom zataženia sa môžu použiť tieto váhové systémy firmy BIZERBA :

- 12 C3/12/6 so SZ typu BL 12, $n_{LC} = 3000$, menovitá nosnosť 12 kg,
- 12 C3M/12/6 so SZ typu BL 12, $n_{LC} = 2 \times 3000$, menovitá nosnosť 12 kg,
- 12 C6/12/6 so SZ typu BL 12, $n_{LC} = 6000$, menovitá nosnosť 12 kg,
- 18 C3/18/15 so SZ typu BL 18, $n_{LC} = 3000$, menovitá nosnosť 18 kg,
- 18 C3M/18/15 so SZ typu BL 18, $n_{LC} = 2 \times 3000$, menovitá nosnosť 18 kg,
- 18 C6/18/12 so SZ typu BL 18, $n_{LC} = 6000$, menovitá nosnosť 18 kg.

3.3 Tenzometrické snímače zataženia

U typov BW 100 a BW 800 bez zabudovaného váhového systému, t.j. so separátnym nosičom zataženia sa môžu použiť tieto SZ firmami HBM a BIZERBA:

- HBM, typ EF 5/H3/13K, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 13 kg,
- HBM, typ EF 5/H3/18K, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 18 kg,
- HBM, typ EF 5/M3/13K 6/3, $n_{LC} = 2 \times 3000$, menovité zataženie 13 kg,
- HBM, typ EF 5/M3/18K 15/6, $n_{LC} = 2 \times 3000$, menovité zataženie 18 kg,
- BIZERBA, typ BB 15 2/18/10, $n_{LC} = 2000$, menovité zataženie 18 kg,
- BIZERBA, typ BB 15 3/18/5, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 18 kg,
- BIZERBA, typ BB 15 3/18/10, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 18 kg,
- BIZERBA, typ BB 15 6M/18/10, $n_{LC} = 2 \times 3000$, menovité zataženie 18 kg,
- BIZERBA, typ BB 15 6/18/10, $n_{LC} = 6000$, menovité zataženie 18 kg,
- BIZERBA, typ BL 50 C3/50/30, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 50 kg,
- BIZERBA, typ BL 100 C3/100/60, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 100 kg,
- BIZERBA, typ BL 200 C3/200/150, $n_{LC} = 3000$, menovité zataženie 200 kg.

3.4 Rozhrania

K dispozícii môžu byť tieto rozhrania:

- zbernica "KBUS" (TTL hladina), výstup RS-485 k pripojeniu napr. tlačiarne etikiet,
- systémová zbernica "SBUS", výstup RS-485 pre počítačovú úpravu údajov,
- riadiaci spínací výstup 25 V, 1,6 A k magnetickému ovládaniu zásuvky pokladne.

Všetky uvedené rozhrania sú v zmysle čl. 5.3.6.1 STN EN 45501 bez spätných účinkov a nemusia byť istené.



3.5 Pripojiteľné príslušenstvo

3.5.1 Pre úradne overiteľné použitie:

- zariadenie na tlač etikiet BIZERBA typ GD (pre manuálne vyznačovanie ceny balených výrobkov).

3.5.2 Pre nie úradne overiteľné použitie:

- Pubovoľné doplnkové zariadenia, napr. čítač čiarového kódu, čítač magnetických kariet, elektronický pokladničný systém a podobne.

4. SKÚŠKA TYPU

Technické skúšky typu sa vykonali v súlade so Smernicou 90/384/ES a podľa EN 45501 v PTB. Pre vydanie rozhodnutia o schválení typu boli použité podklady zo schválenia typu PTB č. D93-09-103 z 22.12.1992, dodatky č.1 z 25.01.1994, č.2 z 10.01.1995 a č.3 zo 16.05.1995 a odborné posúdenie týchto skúšok Službami legálnej metrológie SR.

5. ÚDAJE NA MERADLE

Všetky údaje na meradle ako aj komunikačné údaje musia byť v štátnom jazyku, medzinárodne schválené skratky sú povolené. Na hlavnom štítku váh, umiestnenom na telese váh (pozri obrázky č.2 až 7) musia byť uvedené tieto údaje:

- značka alebo názov výrobcu
- výrobné číslo
- rok výroby
- typové označenie
- štátna značka schváleného typu meradla
- trieda presnosti v tvare
- horná medza váživosti v tvare
- dolná medza váživosti v tvare
- overovací dielik v tvare
- najväčší rozsah tarovania v tvare

TCS 128/92-1369

(III)

Max ...

Min ...

$e = d_a = \dots$

$T^a = \dots$



6. OVERENIE

6.1 Skúšky pri overovaní

Váhy sa skúšajú podľa STN EN 45501.

6.2 Umiestnenie overovacích značiek

Váhy ktoré vyhovelí predpísaným skúškam sa overia nanosením overovacích značiek podľa plombovacieho plánu (pozri obrázky č.2 až 7).

7. DOBA PLATNOSTI OVERENIA

Doba platnosti overenia je v súlade s Výmerom FÚNM č. M-101/91 stanovená na dva roky.

8. VZORKY MERADIEL

Technické skúšky typu sa vykonali v súlade so Smernicou 90/384/ES a podľa EN 45501 v PTB. Pre vydanie rozhodnutia o schválení typu boli použité podklady z rozhodnutia o schválení typu PTB č. D93-09-103 z 22.12.1992 a dodatkov č. 1, 2 a 3 k uvedenému rozhodnutiu.



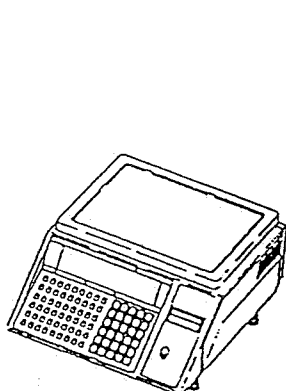
Jozef Tomko
Vypracoval: Ing. Jozef Tomko, SLM SR Bratislava

Riaditeľ SLM SR MP Bratislava: Ing. Ladislav Hudoba

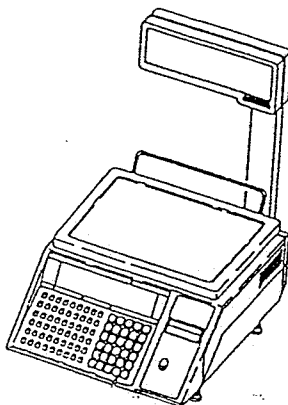
Riaditeľ SLM SR Banská Bystrica: Jozef Slamka

V Bratislave, 01.07.1996

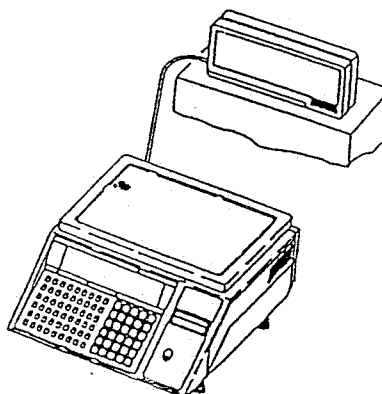
Obrázok č.1 - Mechanická stavba jednotlivých typov



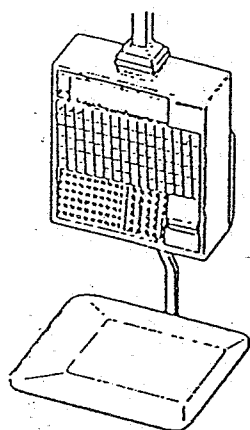
BW 100



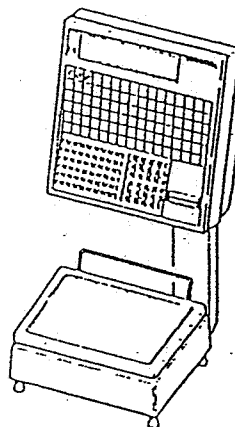
BW 200



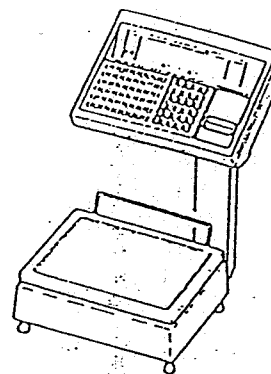
BW 300



BW 400

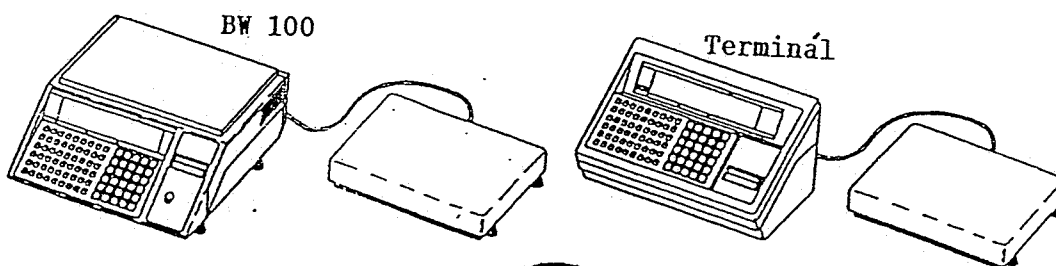


BW 500

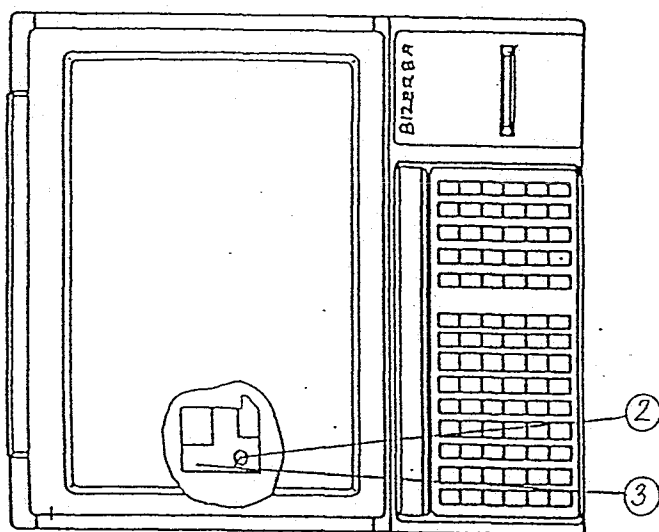
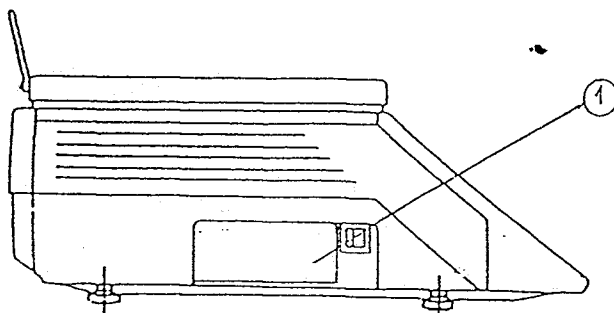


BW 800

BW 100 a BW 800 bez zabudovaného váhového systému



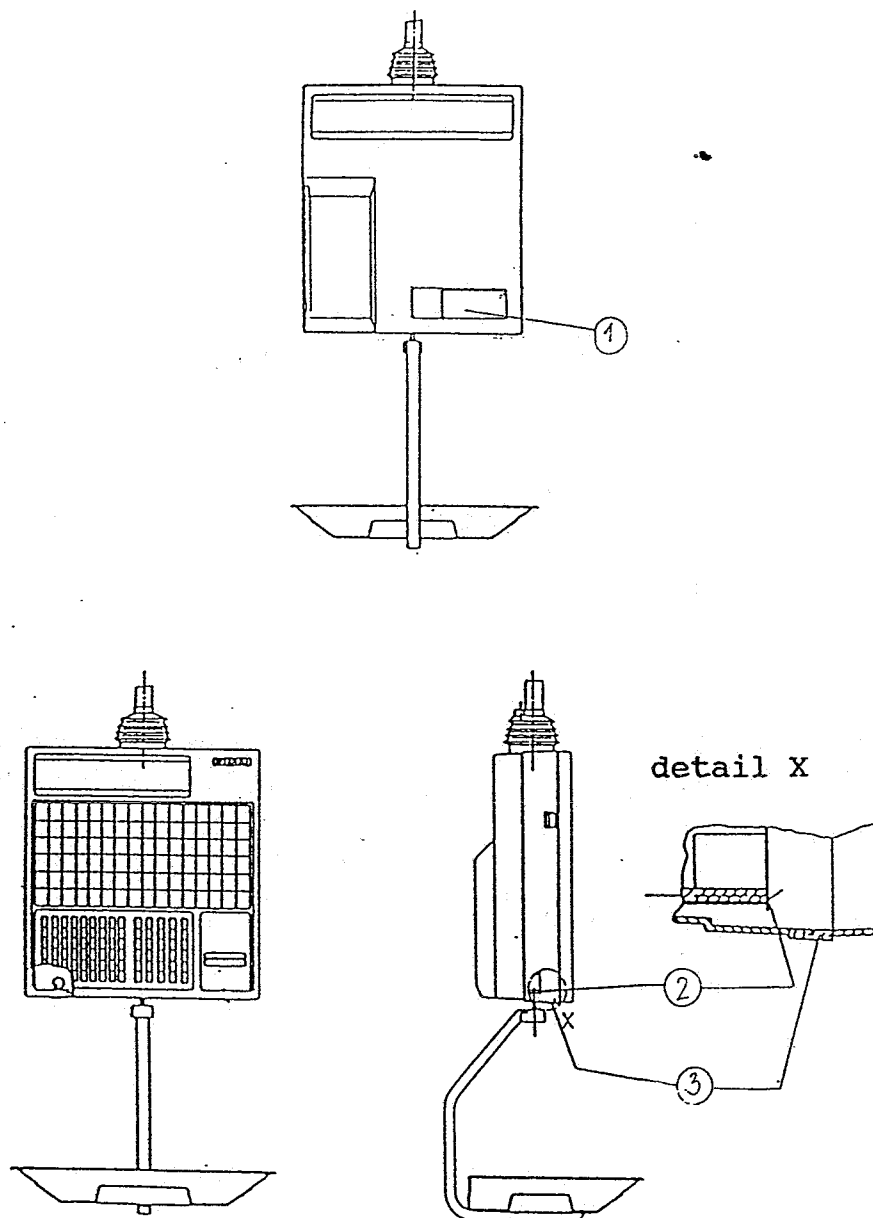
Obrázok č.2 - Plombovací plán BW 100, BW 200 a BW 300



1. overovacia značka cez štítok
2. overovacia značka
3. umelohmotný dielec



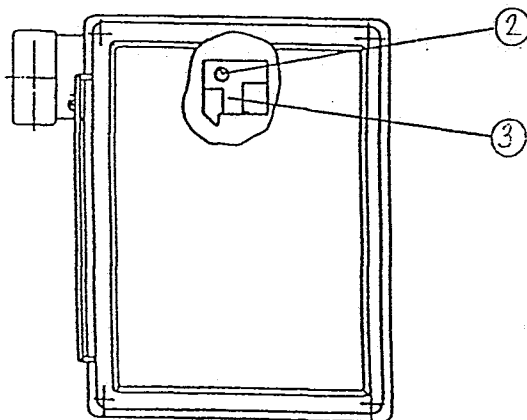
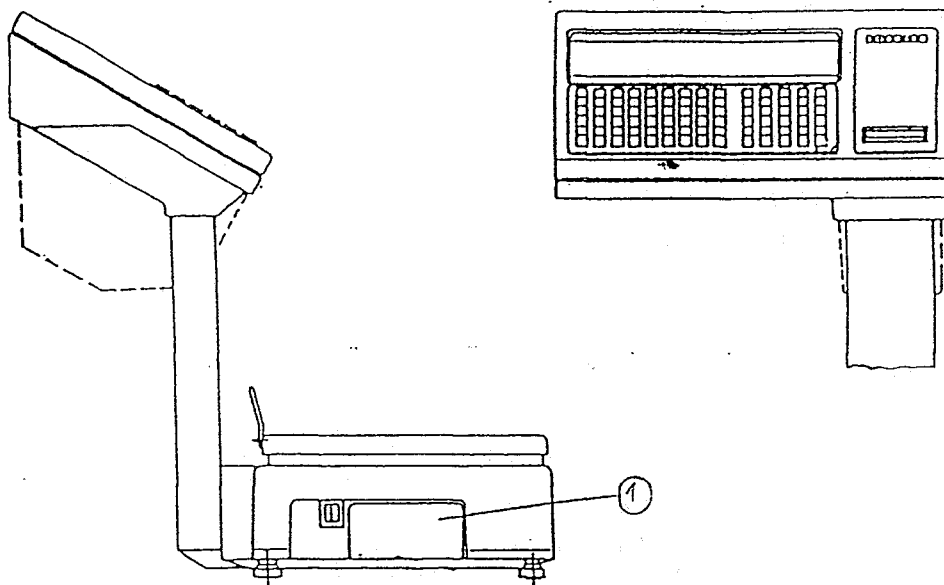
Obrázok č.3 - Plombovací plán BW 400



1. overovacia značka cez štítok
2. overovacia značka
3. okienko



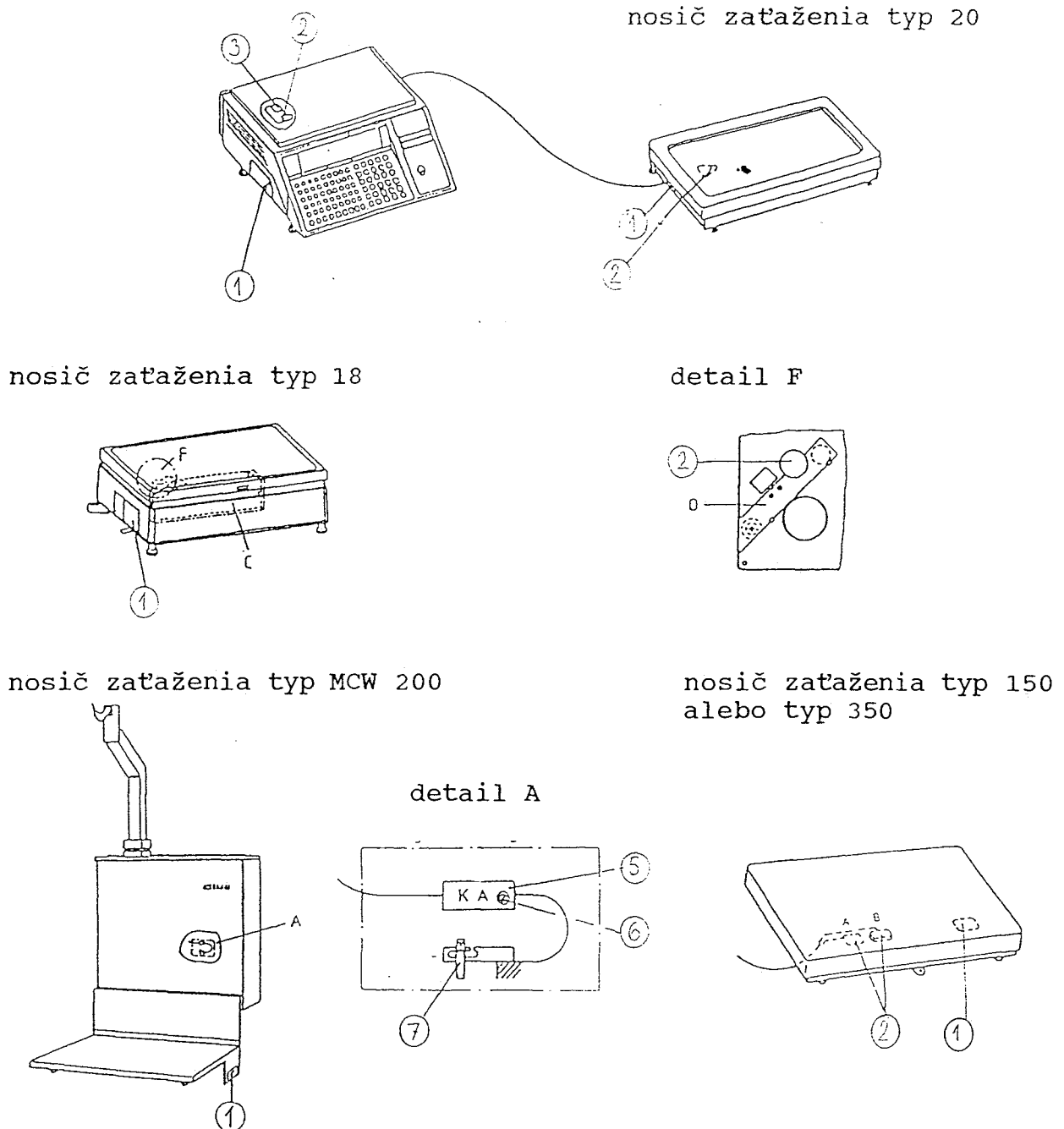
Obrázok č.4 - Plombovací plán BW 500 a BW 800



1. overovacia značka cez štítok
2. overovacia značka
3. umelohmotný dielec



Obrázok č.5 - Plombovací plán BW 100 so separátnym nosičom zataženia

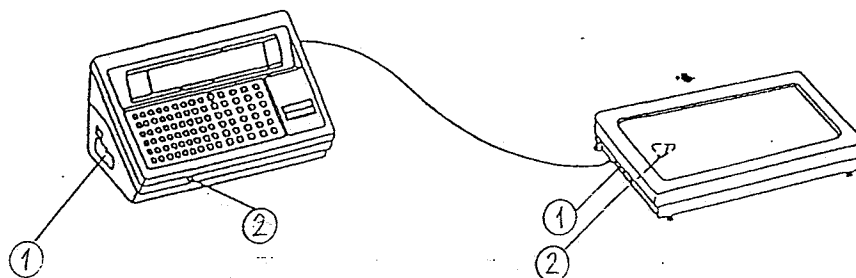


1. overovacia značka cez štítok
2. overovacia značka
3. umelohmotný dielec
5. overovacia značka na skrinke pripojovacích káblov (u BB 15)
6. overovacia značka na letovanom privode (u EF 5)
7. snímač zataženia
- A. svorkovnica (u EF 5)
- B. pripájacia skrinica (u BB 15)
- C. elektronika snímačov zataženia s krytom
- D. poistný plech
- KA. káblový privod

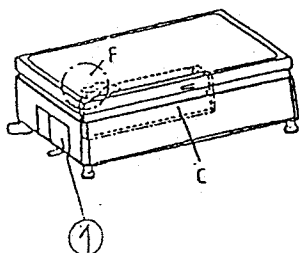


Obrázok č.6 - Plombovací plán BW 800 so separátnym nosičom zataženia

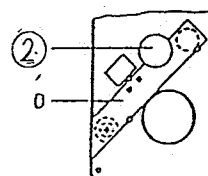
nosič zataženia typ 20



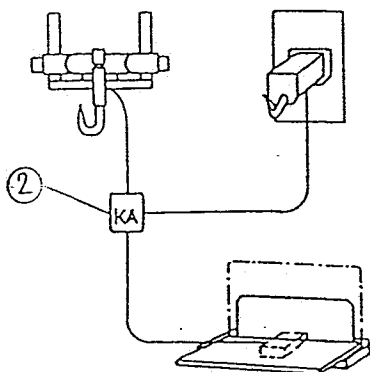
nosič zataženia typ 18



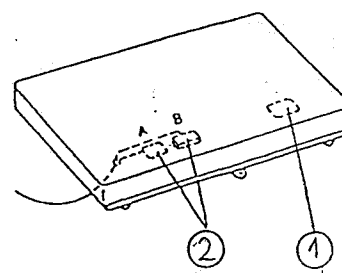
detail F



nosič zataženia typ SP...



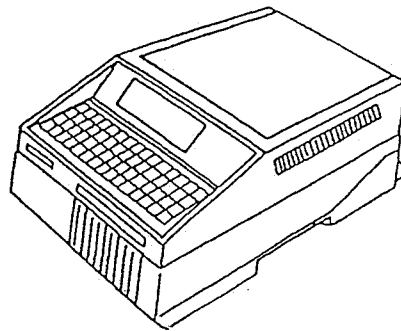
nosič zataženia typ 150
alebo typ 350



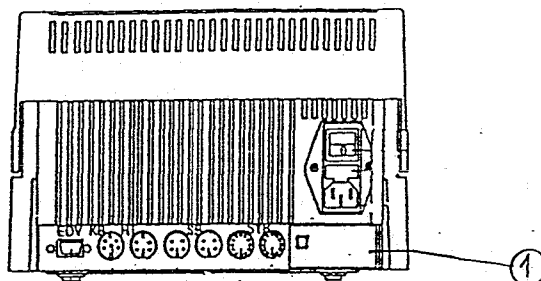
1. overovacia značka cez štítok
2. overovacia značka
3. umelohmotný dielec
5. overovacia značka na skrinke pripojovacích káblov (u BB 15)
6. overovacia značka na letovanom prívode (u EF 5)
- A. svorkovnica (u EF 5)
- B. pripájacia skrinke (u BB 15)
- C. elektronika snímačov zataženia s krytom
- D. poistný plech
- KA. káblový prívod



Obrázok č.7 - Plombovací plán tlačiarne etikiet typu GD



Zadná strana



1. overovacia značka cez štítok



Physikalisch-Technische Bundesanstalt



EG-Bauartzulassung

Zulassungsschein Nr. D93-09-103

Nichtselbsttätige Waage, Typenreihe BW...

ausgestellt von Physikalisch-Technische Bundesanstalt

gemäß § 13 des Eichgesetzes vom 23. März 1992 (BGBl. I S. 711)
und § 7c (2) der Eichordnung in der Fassung
vom 22. September 1992 (BGBl. I S. 1653), die der
Richtlinie 90/384/EWG entsprechen

ausgestellt für Bizerba-Werke - Wilhelm Kraut GmbH & Co. KG
Wilhelm-Kraut-Straße 65
7460 Balingen
Bundesrepublik Deutschland

für Nichtselbsttätige elektromechanische preisrechnende Waagen
für offene Verkaufsstellen, Genauigkeitsklasse III
Max 6 kg bis 150 kg
Anzahl der Eichwerte: $n \leq 6000$

Gültig ab 01. Januar 1993

Gültig bis 31. Dezember 2002

Die Hauptmerkmale, Zulassungsbedingungen und Auflagen sind in der Anlage enthalten, die Bestandteil der Zulassung ist und 8 Seiten umfaßt.

Im Auftrag

Sandhack

Braunschweig, 22.12.1992
Geschäfts-Zeichen: 1.13-92.404

(Sandhack)

Name und Anschrift der benannten Stelle:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Bundesallee 100
D 3300 Braunschweig
Bundesrepublik Deutschland

Dienststempel



- Hinweise und Rechtsbehelfsbelehrung auf der Rückseite -
Zulassungsscheine ohne Unterschrift und ohne Dienststempel haben keine Gültigkeit.
Die Zulassungsscheine dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt



1. Nachtrag zur EG-Bauartzuassung

Zulassungsschein Nr. D93-09-103

Nichtselbsttätige Waage, Typenreihe BW...

ausgestellt von Physikalisch-Technische Bundesanstalt

gemäß § 13 des Eichgesetzes vom 23. März 1992 (BGBl. I S. 711) und § 7c (2) der Eichordnung in der Fassung vom 24. September 1992 (BGBl. I S. 1653), die der Richtlinie 90/384/EWG entsprechen

ausgestellt für Bizerba-Werke - Wilhelm Kraut GmbH & Co. KG
Wilhelm-Kraut-Straße 65
72336 Balingen
Bundesrepublik Deutschland

für Nichtselbsttätige elektromechanische preisrechnende Waage für offene Verkaufsstellen,
Genauigkeitsklasse (III)
Max 6 kg bis 150 kg
Anzahl der Eichwerte: $n \leq 6000$

Gültig bis 31. Dezember 2002

Die Hauptmerkmale, Zulassungsbedingungen und Auflagen werden entsprechend der Anlage geändert, die Bestandteil dieses Nachtrags ist und 3 Seiten umfaßt.

Im Auftrag

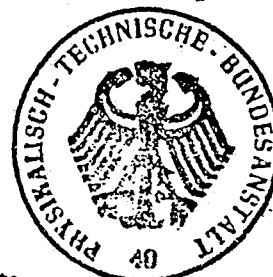
(Sandhack)

Braunschweig, 25.01.1994
Geschäfts-Zeichen: 1.13-93.406

Name und Anschrift der benannten Stelle:

Dienststempel

Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Bundesallee 100
D 38116 Braunschweig
Bundesrepublik Deutschland



- Hinweise und Rechtsbehelfsbelehrung auf der Rückseite -
Zulassungsscheine ohne Unterschrift und ohne Dienststempel haben keine Gültigkeit.
Die Zulassungsscheine dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin



2. Nachtrag zur EG-Bauartzulassung

Zulassungsschein Nr. D93-09-103

Nichtselbsttätige Waage, Typreihe BW...

ausgestellt von Physikalisch-Technische Bundesanstalt

gemäß § 13 des Eichgesetzes vom 23. März 1992 (BGBl. I S. 711)
und § 7c (2) der Eichordnung vom 12. August 1988 in der derzeit
gültigen Fassung, die der Richtlinie 90/384/EWG entsprechen

ausgestellt für Bizerba GmbH & Co. KG
Wilhelm-Kraut-Straße 65
72336 Balingen
Bundesrepublik Deutschland

für Nichtselbsttätige elektromechanische preisrechnende Waage
für offene Verkaufsstellen,
Genauigkeitsklasse (III)
Max 6 kg bis 150 kg
Anzahl der Eichwerte: $n \leq 6000$

Gültig bis 31. Dezember 2002

Die Hauptmerkmale, Zulassungsbedingungen und Auflagen werden entsprechend der Anlage
geändert, die Bestandteil dieses Nachtrags ist und 1 Seite umfaßt.

Im Auftrag

Braunschweig, 10.01.1995
Geschäfts-Zeichen: 1.13-94.322

(Brandes)

Name und Anschrift der benannten Stelle:

Dienststempel

Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Bundesallee 100
D-38116 Braunschweig
Bundesrepublik Deutschland



- Hinweise und Rechtsbehelfsbelehrung auf der Rückseite
Zulassungsscheine ohne Unterschrift und ohne Dienststempel haben keine Gültigkeit.
Die Zulassungsscheine dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin



3. Nachtrag zur EG-Bauartzulassung

Zulassungsschein Nr. D93-09-103

Nichtselbsttätige Waage, Typreihe BW...

ausgestellt von Physikalisch-Technische Bundesanstalt

gemäß § 13 des Eichgesetzes vom 23. März 1992 (BGBl. I S. 711)
und § 7c (2) der Eichordnung in der Fassung
vom 21. Juni 1994 (BGBl. I S. 1293), die der
Richtlinie 90/384/EWG entsprechen

ausgestellt für Bizerba GmbH & Co. KG
Wilhelm-Kraut-Straße 65
72336 Balingen
Bundesrepublik Deutschland

für Nichtselbsttätige elektromechanische preisrechnende Waage
für offene Verkaufsstellen,
Genauigkeitsklasse (III)
Max 6 kg bis 150 kg
Anzahl der Eichwerte: $n \leq 6000$

Gültig bis 31. Dezember 2002

Die Hauptmerkmale, Zulassungsbedingungen und Auflagen werden entsprechend der Anlage geändert, die Bestandteil dieses Nachtrags ist und 2 Seiten umfaßt.

Im Auftrag

(Dr. Schwartz)

Braunschweig, 16.05.1995
Geschäfts-Zeichen: 1.13-95.088

Name und Anschrift der benannten Stelle:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Bundesallee 100
D-38116 Braunschweig
Bundesrepublik Deutschland

Dienststempel



- Hinweise und Rechtsbehelfsbelehrung auf der Rückseite -
Zulassungsscheine ohne Unterschrift und ohne Dienststempel haben keine Gültigkeit.
Die Zulassungsscheine dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.